

**Instructions for Use**

**P21 Mini  
P21D Double  
P22 Rescue  
P22D Double**

**CE 0120 EN12278**

**WARNING!  
EXPERT USE  
ONLY**

Made in the USA using foreign and domestic materials

Register your product at:  
www.rockexotica.com/register

- These activities are inherently dangerous and carry a significant risk of injury or death that cannot be eliminated.
- These instructions DO NOT tell you everything you need to know.
- Do not use unless you can and will understand and assume all risks and responsibilities for all damage/injury/death that may result from use of this equipment or the activities undertaken with it.
- Everyone using this equipment must be given and thoroughly understand the instructions and refer to them before each use.
- You must always have a backup-never trust a life to a single tool.
- You must have a rescue plan and the means to implement it. Inert suspension in a harness can quickly result in death!
- Do not use around electrical hazards, moving machinery or near sharp edges or abrasive surfaces.
- We are not responsible for any direct, indirect or accidental consequences or damage resulting from the use of our products.
- Stay up to date! Regularly go to our website and read the latest user instructions.

**WARNING:** This product can expose you to chemicals including nickel acetate, which is known to the State of California to cause cancer. For information go to WWW.P65Warnings.ca.gov

**rockexotica.com**  
Rock Exotica LLC · POB 160470 ·  
Freepoint Center, E-16 · Clearfield, UT  
84016 · USA · 801 728-0630

**P21500 04/2019 G**

**(EN) ENGLISH**

**INTRODUCTION**

This PPE is intended to protect against falls from height and conforms to EU regulation 2016/425. Declaration of Conformity is available at www.rockexotica.com  
**Strength:** In a single pulley, half the load is on one side of the rope and half is on the other. The total load on the pulley is thus 2x the mass that is being raised or lowered. In a double pulley the total load is 4x the load on the 4 individual ropes. This is illustrated on the pulley. Breaking Strength & Working Load are based on this equal loading.

Sideplates must be closed and both sideplates must be attached to the anchor. Connecting to only one sideplate is absolutely forbidden!

Pulleys must be free to align with the load, any restraint is dangerous.

**Working Load Limit:** Is based on about a 5:1 safety factor. You must decide if that is sufficient in your situation or if you need to adjust the WLL.

**USE**

**Prusik Use - Caution!** Prusiks must always have an experienced person tending them. Never allow a jammed Prusik to be pulled in between the sideplates. This can bend or break the pulley and allow the rope to fall out.

**Breakage Hazard** Do not let an object in between the sideplates and never rig your system so that the pulley is forced against something that could break the sideplates or your connector.

**Leverage Hazard** This device or other equipment can lever against a connector (such as a carabiner) and break it, opening the connector and allowing the pulley to fall out. Guard against this at all times!

**Pinching Hazard** Rope travelling through this device can suck in hair, fingers, clothing, etc., causing injury & jamming the pulley. Guard against this.

**Inspect Before & After Use** Check all parts for cracks, deformation, corrosion, wear, etc. Verify that the sideplates rotate normally & the axle screw is has not loosened. Verify smooth rotation of the sheave.

**Inspection During Use** Regularly inspect and monitor your system, confirming proper connections, equipment position, fully locked connectors, etc.

**Intended Use** This Personal Protective Equipment (PPE) should only be used with energy absorbing systems such as dynamic ropes, energy absorbers, etc. & slack must be kept out of the system to prevent high impact falls. It is intended for use by medically fit, specifically trained and experienced users.

**Thorough and specific training is absolutely essential before use.** Being at height is dangerous and it is up to you to reduce the risks as much as possible - but the risks can never be eliminated. There are many ways to misuse this equipment, too many to list or imagine. You must personally understand and assume all risks and responsibilities of using this equipment. If you cannot or do not want to do this, do not use this equipment.

**Compatibility** Verify compatibility with other components of your system. Incompatible connections can cause detachment, breakage, etc.

**Lifetime** Unlimited for metal products, but will often be much less depending on conditions and frequency of use; it could even be a single use in some cases.

**Rock Exotica 3-year guarantee.** If your Rock Exotica product has a defect due to workmanship or materials please contact us for warranty service. This warranty does not cover damages caused by improper care, improper use, alterations and modifications, accidental damage or the natural breakdown of material over extended use and time.

**Environmental Factors** Moisture, ice, salt, sand, snow, chemicals and other factors can prevent proper operation or can greatly accelerate wear.

**Retire from Service & Destroy if it:**  
1. Is significantly loaded.  
2. Does not pass inspection or there is any doubt about its safety.  
3. Is misused, altered, damaged, exposed to harmful chemicals, etc.  
4. Sheave does not rotate smoothly.

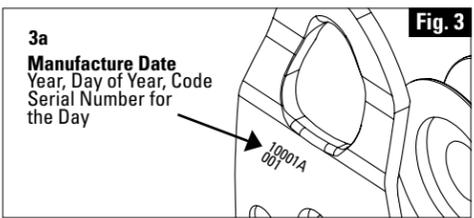
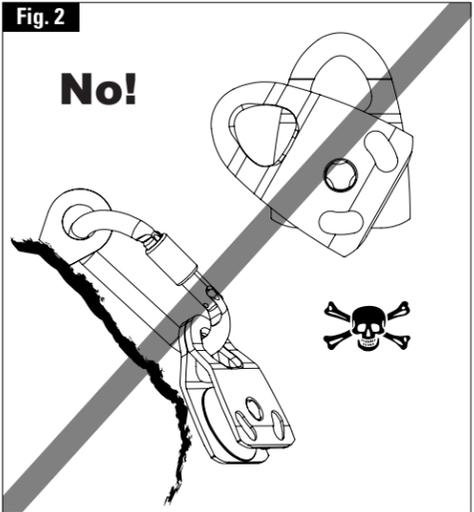
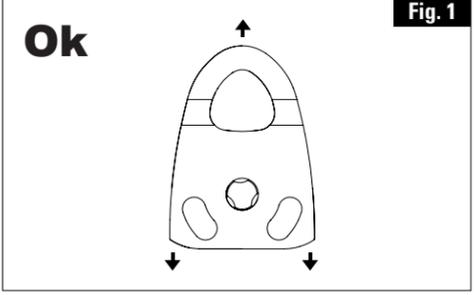
**Maintenance & Storage** Clean if necessary with fresh water, then allow to dry completely. Store in a dry place away from extremes of heat and cold and avoid chemical exposure.

**Principal Material** Aluminum alloy, anodized.

**Repairs or Modifications to Equipment** Are only allowed by the manufacturer or those authorized in

	P21 Mini P21D Double	P22 Rescue P22D Double
	1.1" (28mm)	1.5" (38mm)
<b>Max Rope</b> $\varnothing < \dots "$ (L: mm)	11mm	13mm
<b>Strength*</b>	30kN Single 36kN Double	36kN Single 36kN Double
<b>WLL</b>	5kN Single 8kN Double	8kN Single 8kN Double
<b>Height**</b>	3.0" (76mm) S 4.0" (101mm) D	3.5" (89mm) S 4.6" (117mm) D
<b>Width</b>	2.5" (63mm)	2.5" (63mm)
<b>Weight</b>	2.9 oz (83gm) S 5.0 oz (141gm) D	5.1 oz (144gm) 9.1 oz (257gm)

\* Double pulleys achieve full strength equally loaded over both sheaves. If loaded on one sheave the rated strength is 50% less.



writing by the manufacturer.

**Detailed Inspection** In addition to inspection before, during and after each use, a detailed inspection by a competent inspector must be done at least every 12 months or more frequently depending on amount and type of use. Make a copy of these instructions and use one as the permanent inspection record and keep the other with the equipment. It is best to issue new gear to each user so they know its entire history.

**USE WITH CABLE**

**Stainless Sheaves for Cable** Standard sheaves are aluminum, for use with fiber rope. Pulleys can be special ordered with stainless steel sheaves for use with wire rope. Stainless sheaves can also be used with regular fiber rope, but be sure cable use has not created burrs that will harm the rope.

**(ES) ESPAÑOL**

**¡ADVERTENCIA!  
¡Solo para uso experto!**

Estas actividades son intrínsecamente peligrosas e implican un riesgo significativo de lesiones o de muerte que no puede eliminarse.

Estas instrucciones NO le enseñan todo lo que necesita saber.

No lo utilice a no ser que pueda, entienda y asuma, todos los riesgos y las responsabilidades por todos los daños, lesiones o muerte que puedan resultar del uso de este equipo o de las actividades emprendidas con él.

Todos los usuarios de este equipo deben recibir instrucciones, comprenderlas por completo y consultarlas antes de cada uso.

Siempre debe contar con un rescatador: nunca confíe la vida de alguien en una sola herramienta.

Debe contar con un plan de rescate y con métodos para implementarlo. La suspensión inerte en un anillo puede resultar rápidamente en la muerte.

No utilice cerca de peligros eléctricos, maquinaria en movimiento o cerca de bordes afilados o superficies abrasivas.

No somos responsables de posibles consecuencias directas, indirectas o accidentales, o daños resultantes del uso de nuestros productos.

Esté al día. Visite nuestro sitio web con regularidad y lea las últimas instrucciones de usuario.

**INTRODUCCIÓN**

Este PPE está diseñado para proteger contra caídas desde la altura y cumple con la normativa de la UE 2016/425. La Declaración de conformidad está disponible en www.rockexotica.com.

**Resistencia:** en una polea sencilla, la mitad de la carga está en un lado de la cuerda y la otra mitad, en la otra. Así, la carga total sobre la polea es el doble de la masa que se está alzando o descendiendo. En una polea doble, la carga total es de 4 veces la carga de 4 cuerdas individuales. Esto está ilustrado en la polea. La resistencia a roturas y carga de trabajo dependen de esta carga pareja. Las placas laterales deben cerrarse y ambas deben estar acopladas al anclaje. La conexión a sendas placas laterales está totalmente prohibida.

**Las poleas deben estar libres para alinearse con la carga:** toda restricción es peligrosa.

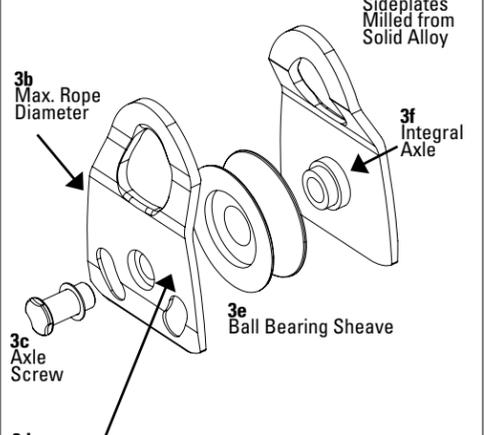
**WLL:** depende de un factor de seguridad de 5:1. Debe decidir si es suficiente en su caso o si necesita ajustar el WLL.

\* Las poleas dobles alcanzan la resistencia máxima con carga igual sobre las dos roldanas. Si se carga sobre una sola roldana, la resistencia especificada es 50 % menor.

**Fig. 3**

3 Vista detallada; Placas laterales fresadas con

**Exploded View Fig. 3**



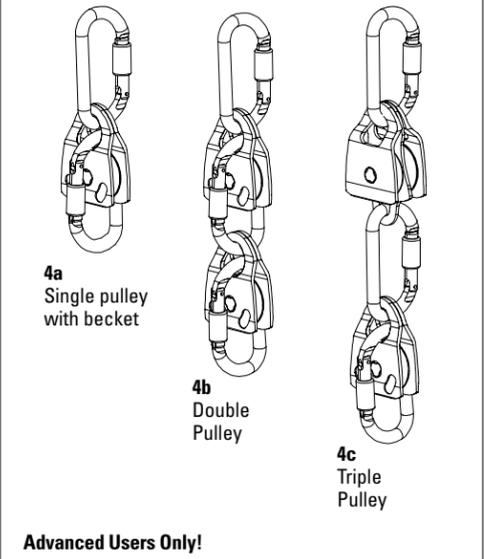
**3d Machined Pulleys models P21 Mini, P21D Double, P22 Rescue & P22D Double are CE certified:**

**CE 0120 EN 12278**  
Notified body controlling the manufacturing of this PPE: SGS United Kingdom Ltd. (CE 0120), 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA UK.  
Notified body which performed EC type examination: VVUU, a.s., notified body No. 1019, Pikartska 1337/7, Ostrava-Radvanice, Czech Republic.

**Special Rigging for Mechanical Advantage Systems Fig. 4**

The flush axles and compact size of the pulleys allow a carabiner to act as a becket for attaching a rope or another pulley. This lets you build the system you need from individual pulleys for emergency or special uses.

**Note:** This works best with oval carabiners. Not all carabiners will fit well and large ropes may rub and cause friction. Determine compatibility and practice in a controlled situation. All components must keep proper position at all times. Special rigging skills and experience are required.



**Advanced Users Only!**

**aleación robusta**

**3a** Fecha de fabricación: 10001A Año, día del año, código N.º 001 de serie del día

**3b** Diámetro de cuerda máximo.

**3c** Tornillo del eje

**3d** Las Poleas Mecanizadas (Machined Pulleys) modelos P21 Mini, P21D doble, P22 Rescate y P22D Doble están certificados CE: CE 0120, EN 12278 Organismo notificado que controló la fabricación de este EPP: SGS United Kingdom Ltd. (CE 0120), 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Reino Unido. Organismo notificado que ejecutó el examen de tipo CE: VVUU, a.s., n.º de organismo notificado 1019, Pikartska 1337/7, Ostrava-Radvanice, República Checa.

**3e** Roldana del cojinete de bolas

**3f** Eje integral

**Fig. 4**

**4** Maniobra especial para sistemas de ventaja mecánica; Los ejes de nivelado y el tamaño compacto de las poleas permiten que el mosquetón haga de estrobo para acoplar una cuerda u otra polea. Esto le permite crear el sistema que necesite a partir de poleas individuales para emergencias o para usos especiales. Nota: esto funciona mejor con mosquetones ovales. No todos los mosquetones encajan bien, y las cuerdas grandes pueden restregarse y provocar fricción. Determine la compatibilidad y haga prácticas en una situación controlada. Todos los componentes deben mantener su posición adecuada en todo momento. Se precisa de capacitación y experiencia especiales en maniobras.

**4a** Polea sencilla con estrobo

**4b** Polea doble

**4c** Polea triple

¡Solo para usuarios avanzados!

**USO**

**Utilización del Prusik: ¡precaución!** Solo una persona con experiencia debe operar un Prusik. No deje que un Prusik atascado se arrastre hacia dentro de las placas laterales. Esto puede doblar o romper la polea y dejar que la cuerda se salga.

**Peligro de rotura** No permita que un objeto acceda entre las placas laterales y no configure su sistema de forma que la polea se fuerce contra algo que pueda romper las placas laterales o su conector.

**Peligro de palanca** Este dispositivo u otro equipo puede hacer palanca contra un conector (como por ejemplo un mosquetón) y romperlo, abriendo el conector y dejando que se caiga la correa. ¡Debe vigilarlo en todo momento!

**Peligro de pellizcos** La cuerda en recorrido por este dispositivo puede succionar cabello, dedos, ropa, etc., provocando lesiones y atascando la polea. Debe vigilarlo.

**Inspección antes y después de cada uso** Compruebe en todas las piezas la existencia de grietas, deformación, corrosión, desgaste, etc. Verifique que la parte superior de las placas laterales gire con normalidad y que el tornillo del eje no se ha soldado. Verifique que la roldana gira con suavidad.

**Inspección durante el uso** Inspeccione con regularidad y monitoree el sistema, confirme las conexiones correctas, la posición del equipo, los conectores fijados del todo, etc.

**Uso previsto** Este equipo de protección personal (EPP) solo debe emplearse con sistemas de absorción de energía, como cuerdas dinámicas, amortiguadores de energía, etc., y debe evitarse la falta de tirantez para evitar caídas de gran impacto. Está pensado para usuarios experimentados, con formación específica y en forma.

**Una formación completa y específica es totalmente necesaria antes de su uso.** Estar en altura es peli-

groso y a usted le corresponde reducir los riesgos todo lo posible. Sin embargo, nunca se puede eliminar los riesgos del todo. Hay muchas formas de utilizar incorrectamente este equipo, demasiadas para enumerar o imaginar. Debe comprender y asumir personalmente todos los riesgos y responsabilidades de utilizar este equipo. Si no puede o no quiere hacer esto, no utilice este equipo.

**Compatibilidad** Verifique la compatibilidad con otros componentes de su sistema. Las conexiones incompatibles pueden provocar desenganches, roturas, etc.

**Vida útil** Ilimitada en los productos de metal, pero a menudo será menor, según las condiciones y la frecuencia de uso. Podría ser incluso de un solo uso en ciertos casos.

**Factores medioambientales** La humedad, el hielo, la sal, la arena, la nieve, los productos químicos y otros factores pueden impedir una operación correcta o pueden acelerar enormemente el desgaste.

**Apártelo del servicio y destrúyalo si:**

1. Está significativamente cargado.
2. No pasa una inspección o hay dudas sobre su seguridad.
3. Se utiliza incorrectamente, se altera, se daña, se expone a productos químicos dañinos, etc.
4. La roldana no gira con suavidad.

Consulte al fabricante si tiene dudas o preocupaciones.

**Mantenimiento y almacenamiento** Limpíelo si fuera necesario con agua dulce y, a continuación, deje que se seque por completo. Guárdelo en un lugar seco y alejado del calor y el frío extremos y evite la exposición a productos químicos.

**Material principal** Aleación de aluminio anodizado.

**Reparación o modificaciones al equipo** Solo permítas al fabricante o a los autorizados por escrito por el fabricante.

**Inspección detallada** Además de la inspección antes, durante y después de cada uso, debe ejecutarse una inspección detallada por parte de un inspector competente al menos cada 12 meses, o más a menudo, según la frecuencia y el tipo de uso. Haga una copia de estas instrucciones, emplee una como registro permanente de inspección y guarde la otra con el equipo. Es mejor entregar mecanismos nuevos a cada usuario para que conozcan su historial completo.

**USO CON CABLE**

**Roldanas inoxidables para cable** Las roldanas estándar son de aluminio para su uso con cuerda de fibra. Se puede hacer un encargo especial de poleas con roldanas de acero inoxidable para el uso con cuerdas de alambre. Las roldanas inoxidables también pueden emplearse con cuerda de fibra normal, pero asegúrese de que el uso del cable no ha creado rebabas que dañen la cuerda.

**(FR) FRANÇAIS**

**ATTENTION!  
Pour utilisateurs confirmés uniquement!**

Les activités sont par nature dangereuses et présentent un risque important de blessure ou de décès qu'il est impossible d'éliminer.

Ces instructions NE disent PAS tout ce qu'il y a à savoir.

N'utilisez pas cet équipement si vous ne pouvez pas ou ne souhaitez pas comprendre et assumer tous les risques et responsabilités pour tous les dommages/blessures/décès qui peuvent résulter de son utilisation ou des activités entreprises avec celui-ci.

Toute personne utilisant cet équipement doit avoir lu et parfaitement compris ces instructions et doit s'y référer avant chaque utilisation.

	Sheave (En) - La roldana (Es) - Le réa (Fr) - Seilrolle (De) - De tractieschijf (Du) - Lożysko (Pl) - Trínson (No) - Csigakerék (Hu)
$\varnothing < \dots "$ (L: mm)	Max Rope (En) - Cuerda máx.(Es) - Corde max. (Fr) - Max. Seil (De) - Maximaal touw (Du) - Maksymalna średnica liny (Pl) - Maks. Reip (No) - Max. kötél (Hu)
	Strength (En) - Resistencia (Es) - Résistance (Fr) - Belastbarkeit (De) - Kracht (Du) - Wyrzmatomość (Pl) - Styrke (No) - Szilárdság (Hu)
<b>WLL</b>	Working Load Limit (En) - Limite de carga de trabajo (Es) - Charge maximale d'utilisation (Fr) - Max. zulässige Belastung (De) - Limiet werklast (Du) - Dopuszczalna obciążenie robocze (Pl) - Arbejdslastgrense (No) - Munkaterhelés határértéke (Hu)
	Weight (En) - Peso (Es) - Poids (Fr) - Gewicht (De) - Gewicht (Du) - Waga (Pl) - Vekt (No) - Súly (Hu)
	Weight; double (En) - Peso; Doble (Es) - Poids; Double (Fr) - Gewicht; Doppelt (De) - Gewicht; Dubbel (Du) - Waga; podwójna (Pl) - Vekt; Dobble (No) - Súly; dupla (Hu)
	Width (En) - Ancho (Es) - Largeur (Fr) - Breite (De) - Breedte (Du) - Szerokość (Pl) - Breddre (No) - Szélesség (Hu)
	Height (En) - Altura (Es) - Hauteur (Fr) - Höhe (De) - Hoogte (Du) - Wysokość (Pl) - Höyde (No) - Magasság (Hu)

**DOCUMENTATION**

<b>Model</b>	
<b>Complete Bath #</b>	
<b>Year of Manufacture</b>	
<b>Purchase Date</b>	
<b>Date of 1st Use</b>	
<b>User</b>	

**DATE CONDITION INSPECTOR**

DATE	CONDITION	INSPECTOR

Vous devez toujours avoir un dispositif de secours - ne confiez jamais une vie à un seul outil.

Vous devez disposer d'un plan de secours et de moyens de le mettre en œuvre. La suspension inerte à un harnais peut rapidement entraîner la mort!

N'utilisez pas cet équipement près de sources électriques, de machines en mouvement ou à proximité de bords coupants ou de surfaces abrasives.

Nous ne sommes pas responsables des conséquences ou dommages directs, indirects ou accidentels résultant de l'utilisation de nos produits.

Restez informé! Visitez régulièrement notre site Web et prenez connaissance des dernières instructions d'utilisation.

**INTRODUCTION**

Cet EPI est conçu pour protéger contre les chutes de hauteur et est conforme au règlement UE 2016/425. La déclaration de conformité est disponible sur www.rockexotica.com

**Résistance:** Dans une poulie simple, la moitié de la charge est située d'un côté de la corde et la seconde moitié de l'autre côté. La charge totale sur la poulie est donc 2x le poids de la charge qui est montée ou descendue. Dans une poulie double, comme l'Aztek, la charge totale est répartie sur 4 cordes. Ceci est illustré sur la poulie. La charge de rupture et la charge d'utilisation sont basées sur cette répartition de la charge.

Les flasques doivent être fermés et tous les deux doivent être attachés à l'ancrage. L'attache à un seul flasque est absolument interdite!

Les poulies doivent être libres de s'aligner avec la charge. Toute contrainte est dangereuse.

**Charge maximale d'utilisation (Working Load Limit, WLL):** Elle est basée sur un coefficient de sécurité de 5:1. Vous devez décider si cela est suffisant pour vos conditions d'utilisation ou si vous devez ajuster la WLL.

\* Les poulies doubles exercent une résistance complète lorsque la charge est répartie sur les deux rêles. Quand la charge est répartie sur un seul rêle, la résistance nominale est inférieure de 50 %.

**Fig. 3**

**3** Vue éclatée; Flasques en alliage d'aluminium  
**3a** Date de fabrication: année, jour de l'année, numéro de série du jour  
**3b** Diamètre de corde max.  
**3c** Vis d'axe  
**3d** Organisme certifié pour la certification CE: VVUU, a.s., n.º de organisme certifié 1019, Pikartska 1337/7, Ostrava-Radvanice, République Tchèque. Organisme certifié pour le contrôle de la fabrication de ce produit EPP: SGS United Kingdom Ltd. (CE 0120), 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Royaume-Uni  
**3e** Réa monté sur roulement à billes  
**3f** Axe solidaire

**Fig. 4**

**4** Spécialement conçue pour les « mouflages » (Mechanical Advantage Systems). La forme spécifique et petite taille des poulies permet de positionner un mosqueton qui servira de point d'ancrage bas pour attacher une corde ou une autre poulie. Cela vous permet de construire le dispositif dont vous avez besoin pour des opérations de secours ou des utilisations spéciales. Note : Ce montage est optimal avec des mosquetons symétriques. Tous les mosquetons ne sont pas adaptés et l'utilisation de cordes de gros diamètres peut engendrer des frottements. Déterminez les compatibilités et entraînez-vous lors de manœuvres dédiées. Tous les équipements doivent rester dans la bonne position en permanence. Les montages spécifiques demandent de l'expérience et de l'entraînement.

**UTILISATION AVEC UN CÂBLE**

**Réa en acier inoxydable pour câble** Les réas standards sont en aluminium, pour une utilisation avec des cordes en fibres. Ces poulies peuvent être commandées avec des réas en acier pour une utilisation sur câbles. Elles peuvent également être utilisées sur cordes, mais vérifiez que le câble ne provoque pas de bavures sur le réa qui pourraient abîmer la corde.

**(DE) DEUTSCH**

**WARNING!  
Nur für sachkundige Anwender!**

Diese Aktivitäten sind grundsätzlich gefährlich und haben erhöhte Verletzungs- oder Todesrisiken, die nicht ausgeschlossen werden können.

Diese Gebrauchsanweisung teilt Ihnen NICHT alles mit, was Sie wissen müssen.

Dieses Produkt darf nur von Anwendern eingesetzt werden, die alle vorhandenen Risiken berücksichtigen und die Verantwortung für alle Gefahren/Schäden/Verletzungen, die aus der Benutzung dieses Ausrüstungsgegenstandes resultieren können, übernehmen.

Jeder Anwender muss diese Gebrauchsanleitung verstehen und bei jeder Benutzung beachten.

Sie müssen immer eine zusätzliche Absicherung haben - vertrauen Sie ein Leben niemals einer einzigen Sicherung an.

neuesten Gebrauchsanweisungen.

EINFÜHRUNG
<p>Diese PSA schütz vor Stürzen aus der Höhe und entspricht der EU-Verordnung 2016/425. Die Konformitätserklärung finden Sie unter <span>www.rockexotica.com</span></p>

**Belastungsrichtung und Krafeinwirkung**
Bei einer einfachen Umlenkrolle wirkt die Hälfte der Kraft auf das einlaufende Seilende, die andere Hälfte auf das auslaufende Seilende. Die gesamte Belastung der Umlenkrolle entspricht dem doppelten der angehobenen oder abgesehenen Last. Bei einem System mit Doppelrollen entspricht die Belastung der Rolle der Summe der Kräfte, die auf die vier einzelnen Seilstränge wirken. Dies ist auf der Umlenkrolle dargestellt. Die Bruchlast und die zulässige Nutzlast basieren auf dieser gleichmäßigen Lastverteilung. Die Seitenplatten müssen geschlossen und an einem Ankerpunkt befestigt sein. Die Befestigung an nur einer Seitenplatte ist nicht zulässig! Eine Rolle muss sich unter Last frei ausrichten können, jede Behinderung ist gefährlich.

Die **maximale Nutzlast (Working Load Limit)** basiert auf einem Sicherheitsfaktor von ungefähr 5:1. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, ob diese für die jeweilige Situation ausreichend ist oder ob die maximale Nutzlastast angepasst werden muss.

Fig. 3
<p><b>3</b> Explosionszeichnung: Seitenplatten aus Aluminiumvollmaterialie gefräst</p> <p><b>3b</b> Maximaler Seildurchmesser</p> <p><b>3c</b> Achsenschraube</p> <p><b>3d</b> Bearbeitete Umlenkrollen Modelle P21 Mini, P21D Double, P22 Rescue &amp; P22D Double sind CE zertifiziert. CE 0120, EN 12278 – Prüfstelle für die Überwachung der Produktion: von PSA SGS United Kingdom Ltd. (CE 0120), 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA GB. Prüfstelle für die CE-Baumusterprüfung: WUU, a.s., notified body No. 1019, Píkatrska 1337/7, Ostrava-Radvanice, Tschechien</p> <p><b>3e</b> Seilrolle mit Kugellager</p> <p><b>3f</b> Integrierte Achse</p>
Fig. 4
<p><b>4</b> <b>Spezielles Rigging für Flaschenzugsysteme:</b> Die bündigen Achsen und die kompakte Bauform der Umlenkrollen ermöglichen die Verwendung eines Karabiners zur Befestigung eines Seils oder einer weiteren Umlenkrolle. Dadurch können Sie in Notfällen oder bei Spezialanwendungen das benötigte System aus einzelnen Umlenkrollen zusammenstellen. Hinweis: Dies funktioniert mit ovalen Karabinern am besten. Nicht alle Verbindungselemente passen und große Seildurchmesser können scheuern und Reibung verursachen. Überprüfen Sie die Kompatibilität der einzelnen Systemelemente und üben Sie in einer kontrollierten Situation. Alle Komponenten müssen sich frei ausrichten können und in der richtigen Position gehalten werden. Spezielle Kenntnisse im Rigging und ausreichend Erfahrung sind erforderlich.</p> <p><b>4a</b> Einfache Umlenkrolle mit Anschlussstück</p> <p><b>4b</b> Doppelte Umlenkrolle</p> <p><b>4c</b> Dreifache Umlenkrolle</p>

**Spezielles Rigging für Flaschenzugsysteme:** Die bündigen Achsen und die kompakte Bauform der Umlenkrollen ermöglichen die Verwendung eines Karabiners zur Befestigung eines Seils oder einer weiteren Umlenkrolle. Dadurch können Sie in Notfällen oder bei Spezialanwendungen das benötigte System aus einzelnen Umlenkrollen zusammenstellen. Hinweis: Dies funktioniert mit ovalen Karabinern am besten. Nicht alle Verbindungselemente passen und große Seildurchmesser können scheuern und Reibung verursachen. Überprüfen Sie die Kompatibilität der einzelnen Systemelemente und üben Sie in einer kontrollierten Situation. Alle Komponenten müssen sich frei ausrichten können und in der richtigen Position gehalten werden. Spezielle Kenntnisse im Rigging und ausreichend Erfahrung sind erforderlich.

- 4a** Einfache Umlenkrolle mit Anschlussstück
- 4b** Doppelte Umlenkrolle
- 4c** Dreifache Umlenkrolle

**NUR FÜR FORTGESCHRITTENE ANWENDER!**

ANWENDUNG
-----------

**Verwendung von Prusikknoten – Achtung!** Prusikknoten müssen immer von einem erfahrenen Anwender angefertigt werden. Stellen Sie sicher, dass der Prusikknoten nicht zwischen die Seitenplatten gezogen wird. Dies könnte die Umlenkrolle verbiegen oder sprengen und das Seil könnte herausfallen.

**Bruchgefahr** Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper zwischen die Seitenplatten gelangen. Bauen Sie ein System niemals so auf, dass die Umlenkrolle an einem anderen Gegenstand anliegt oder gegen etwas gedrückt wird, das die Seitenplatten oder das Verbindungselement beschädigen oder zerstören könnte.

**Gefahr durch Hebelwirkung** Umlenkrollen oder andere Ausrüstungsgegenstände können eine Hebelwirkung auf ein Verbindungselement (z.B. einen Karabiner) ausüben und es beschädigen oder aufbrechen. Das Verbindungselement kann sich öffnen und die Umlenkrolle herausfallen. Schützen Sie sich jederzeit davor.

**Klemmgefahr** Ein Seil, welches durch eine Umlenkrolle läuft kann Haare, Finger, Kleidungsstücke, usw. einziehen und zu Verletzungen oder einem Blockieren der Seilrolle führen. Schützen Sie sich davor.

**Kontrolle vor und nach der Benutzung** Überprüfen Sie das komplette Produkt auf Risse, Deformation, Korrosion, Abrieb, usw. Vergewissern Sie sich, dass die Seitenplatten normal drehen und sich die Achsschraube nicht gelockert hat. Stellen Sie sicher, dass die Seilrolle rund läuft.

**Kontrolle während der Benutzung** Überprüfen und beobachten Sie Ihre Ausrüstung regelmäßig. Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungselemente geschlossen und verriegelt sowie korrekt positioniert sind.

**Anwendungsbereich** Diese persönliche Schutzausrüstung (PSA) sollte nur mit energie-absorbierenden Systemen wie dynamische Seile, Energieabsorbern, usw. verwendet werden; durchhängen muss vermieden werden, um ernsthaften Stürzen vorzubeugen. Nur Jeder Anwender muss körperlich belastbar sein und über eine spezielle Ausbildung sowie ausreichend praktische Erfahrung verfügen.

**Vor der Benutzung ist eine gründliche und spezifische Schulung zwingend erforderlich.** Tätigkeiten in der Höhe sind gefährlich und es liegt in Ihrer Verantwortung, die Risiken auf ein vertretbares Maß zu reduzieren, ein Restrisiko wird jedoch immer vorhanden sein! Es gibt viele Möglichkeiten, diese Ausrüstung zu missbrauchen, zu viele, um sie aufzulisten oder sich vorzustellen. Jeder einzelne Anwender muss die Risiken kennen und verstehen und die Verantwortung bei der Benutzung dieses Produktes übernehmen. Kann dies nicht gewährleistet werden, darf diese Ausrüstung nicht eingesetzt werden.

**Kompatibilität** Stellen Sie die Kompatibilität mit allen anderen Systemelementen sicher. Nicht kompatible Verbindungen können Ablösung, Zerbrenchen, usw. verursachen.

**Lebensdauer** Die Lebensdauer von Metallprodukten kann unbegrenzt sein. Abhängig von den Einsatzbedingungen und der Intensität der Benutzung kann dies deutlich kürzer sein, im Extremfall nur einmalige Benutzung.

**Umwelteinflüsse** Feuchtigkeit, Eis, Salz, Sand, Schnee, Chemikalien und andere Faktoren können die Funktionsweise des Produktes einschränken und den Verschleiß erhöhen.

**Sondern Sie das Produkt umgehend aus und vernichten Sie es:**

- nach Sturzbelastung oder Überbelastung,
- wenn es einer Überprüfung nicht standhält oder es Zweifel hinsichtlich der Sicherheit gibt,
- nach Fehlbenutzung, Modifikation, Beschädigung, Kontakt mit aggressiven Chemikalien, usw.
- wenn die Seilrolle nicht rund läuft.

Kontaktieren Sie den Hersteller, wenn Sie Fragen oder Bedenken haben.

**Wartung & Lagerung** Bei Bedarf mit klarem Wasser reinigen und anschließend komplett trocknen lassen. Bewahren Sie Ihre Ausrüstung an einem trockenen Ort auf und schützen Sie sie vor extremer Hitze- oder Kälteeinwirkung, vermeiden Sie den Kontakt mit Chemikalien

**Material** Aluminium, eloxiert

**Reparaturen / Modifikationen** Sind nur durch den Hersteller oder durch vom Hersteller autorisierte Stellen zulässig.

**Prüfung/Kontrolle** Zusätzlich zu der Kontrolle durch den Anwender vor, während und nach der Benutzung, muss mindestens alle 12 Monate oder bei Bedarf (abhängig von der Art und Intensität der Benutzung) eine Prüfung durch eine sachkundige Person erfolgen. Nutzen Sie eine Kopie dieser Gebrauchsanleitung zur Dokumentation der Überprüfungen. Legen Sie dem Produkt eine Kopie des Prüfprotokolls bei. Verwenden Sie neue Ausrüstung für jeden neuen Anwender, nur dadurch ist die Geschichte jedes Produktes nachvollziehbar.

VERWENDUNG MIT DRAHTSEIL
--------------------------

**Seilrollen aus Edelstahl für Drahtseil**
Die aus Aluminium gefertigten Standardseilrollen sind für die Verwendung mit Faserseilen vorgesehen. Auf Bestellung sind Sonderanfertigungen der Umlenkrollen mit Seilrollen aus Edelstahl erhältlich, die mit Drahtseilen verwendet werden können. Edelstahlseilrollen können auch mit normalen Faserseilen verwendet werden. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch auf Faserseilen, dass sich durch die Verwendung auf Drahtseil keine Grate gebildet haben, die das Faserseil beschädigen können.

(DU) DUTCH
WAARSCHUWING! Alleen voor professioneel gebruik!

⚠ Alle hoogte-gerelateerde activiteiten zijn inherent gevaarlijk en het risico op mogelijk dodelijke verwondingen valt nooit uit te sluiten.

⚠ Deze instructies vertellen je NIET alles wat je moet weten om veilig met dit product te kunnen werken.

⚠ Gebruik dit product niet tenzij je alle risico's begrijpt en verantwoordelijkheid wilt nemen voor alle schade, verwondingen of dodelijke ongelukken die het resultaat kunnen zijn van het al dan niet foutieve gebruik van dit product.

⚠ Iedereen die dit product gebruikt dient hiervoor een degelijke en volledige instructie ontvangen te hebben, behoort voor ieder gebruik zichzelf hiervan te vergewissen.

⚠ Gebruik altijd een backup! Vertrouw nooit je leven toe aan een enkel apparaat.

⚠ Zorg altijd voor een gedegen reddingsplan en de middelen om dit uit te voeren. Bewusteloos hangen in een gordel (suspension trauma) kan versenden snel leiden tot een dodelijke afloop.

⚠ Gebruik deze apparatuur niet in de buurt van hoogspanning, machines met onafgeschermde bewegende delen, scherpe randen of in de buurt van ruwe oppervlakken.

⚠ Wij zijn niet verantwoordelijk voor enige directe, indirecte of accidentele consequenties en/of schade die kan ontstaan gedurende het gebruik van onze producten.

⚠ Blijf ten alle tijde geïnformeerd over onze producten en het gebruik ervan! Bezoek onze website regelmatig en lees de meest recente gebruiksaanwijzingen.

INTRODUCTIE
<p>Deze PBM is ontworpen om te beschermen tegen vallen van hoogte en voldoet aan EU-regelgeving 2016/425. Conformiteitsverklaring is beschikbaar op <span>www.rockexotica.com</span></p> <p><b>Sterkte:</b> bij een enkele katrol bevindt de helft van de last zich aan het ene uiteinde van het touw, en de helft van de last aan het andere uiteinde. De totale last op de katrol is dus gelijk aan twee keer het gewicht dat omhoog of omlaag getakeld wordt. Bij een dubbele katrol is de totale last op de katrol dus gelijk aan vier keer de last op de vier individuele touwen. Deze krachtverdeling is op de katrol geïllustreerd. De minimale breuksterkte (MBS) en de veilige werklast (WLL) zijn op deze gelijke belasting gebaseerd. De zijplaten van de katrol moeten gestolen zijn en dienen beide aan het ankerpunt bevestigd zijn. Het is absoluut verboden om slechts één van de zijplaten met het ankerpunt te verbinden!</p> <p>Katrollen moeten vrij zijn om zich met de last uit te lijnen; iedere belemmering van de bewegingsruimte is potentieel gevaarlijk.</p>

**Veilige werklast:** is gebaseerd op een veiligheidsfactor van ca. 5:1. U moet zelf beslissen of dat voldoende is voor het door u beoogde gebruik of dat u de werklast aan dient te passen.

\* Dubbele katrollen bereiken de volledige breuksterkte indien gelijk belast op beide katrolschijven. Indien slechts één katrolschijf is belast, ligt de nominale sterkte 50% lager.

Fig. 3
<p><b>3</b> Opbouwtekening: Zijplaten gefreesd uit solide legeming,</p> <p><b>3a</b> Fabricagegegevens: Jaar, dag van het jaar, code, Serienummer voor de dag</p> <p><b>3b</b> Max. diameter touw</p> <p><b>3c</b> As-schroef</p> <p><b>3d</b> CE 0120, EN 12278. De aangemelde instantie die de productie van dit PBM controleert en beheert: SGS United Kingdom Ltd. (CE 0120), 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA VK. De aangemelde instantie die het EG-typeonderzoek heeft uitgevoerd: VVUU, a.s., aangemelde instantie nr. 1019, Píkatrska 1337/7, Ostrava-Radvanice, Tsjechische Republiek.</p> <p><b>3e</b> Katrolschijf met kogellager</p> <p><b>3f</b> Integrale as</p>
Fig. 4
<p><b>4</b> <b>Speciale verankerung voor takels</b> De verzonken assen en compacte afmetingen van de katrollen maken het voor een karabiner mogelijk om als extra bevestigingspunt voor een touw of een andere katrol te functioneren. Dit zorgt ervoor dat u een systeem op kunt bouwen van individuele katrollen voor noodgevallen of speciale doeleinden. N.B.: Dit werkt het beste met ovale karabiners. Niet alle karabiners passen goed en grote touwen kunnen schuren en wrijving veroorzaken. Bepaal de compatibiliteit van de componenten en oefen in een gecontroleerde situatie. Alle componenten moeten te allen tijde de juiste positie behouden. Speciale vaardigheden en ervaring met verankerung zijn vereist.</p> <p><b>4a</b> Enkele katrol met extra bevestigingspunt</p> <p><b>4b</b> Dubbele katrol</p> <p><b>4c</b> Driedubbele katrol</p>

**ALLEEN VOOR GEVORDERDE GEBRUIKERS!**

GEBRUIK
<p><b>Gebruik van prusiks - Waarschuwing!</b> Prusiks moeten altijd worden gebruikt door een ervaren persoon. Zorg dat een vastgelopen prusiktoew nooit tussen de zijplaten getrokken wordt. Hierdoor kan de katrol verbuigen of breken waardoor het touw eruit kan vallen.</p> <p><b>Breukgevaar</b> Laat geen voorwerpen tussen de zijplaten komen en voorkom dat de katrol bij gebruik tegen een object gedrukt wordt waardoor de zijplaten of de connector (bv. een karabiner) zouden kunnen breken.</p> <p><b>Gevaar hefboomwerking</b> Dit apparaat of andere uitrusting kan een hefboomwerking op een connector (zoals een karabiner) uitoefenen en deze breken, waardoor de verbinding wordt verbroken en de katrol eruit kan vallen. Wees hier te allen tijde op bedacht!</p> <p><b>Bekenningsgevaar</b> Touw dat door dit apparaat loopt, kan haar, vingers, kleding enz. meetrekken, waardoor letsel wordt veroorzaakt en het apparaat vastloopt. Wees hier op bedacht.</p> <p><b>Voor en na gebruik inspecteren</b> controleer alle onderdelen op scheurtjes, vervorming, corrosie, slijtage enz. Controleer of de swivels draaien en of de as-schroef nooit los is gaan zitten. Controleer of de katrolschief soepel rotereert.</p> <p><b>Inspectie tijdens het gebruik</b> Controleer en inspecteer uw systeem regelmatig; verifieer of alle verbindingen en de positie van de componenten correct zijn, of verbindingen volledig vergrendeld zijn enz.</p>

Beoogd gebruik Dit PBM dient alleen te worden gebruikt met energie-absorberende systemen zoals dynamische touwen, energie absorbers, enz. & speling dient uit het systeem te worden gehouden om vallen met hoge impact te voorkomen. Het is beoeld voor gebruik door in medisch opzicht gezonde, specifiek getrainde en competente gebruikers.

**Uitgebreide en relevante training zijn absoluut onmisbaar voor gebruik.** Werken op hoogte is gevaarlijk en het is aan u om het risico zoveel mogelijk te beperken. Risico's kunnen nooit volledig worden uitgesloten. Er zijn veel manieren om dit apparaat fout te gebruiken: te veel om op te noemen of te bedenken. U moet persoonlijk alle risico's en verantwoordelijkheden van het gebruik van deze apparatuur begrijpen en aanvaarden. Als u dit niet wilt, of kunt, doen, gebruik deze apparatuur dan niet.

**Compatibiliteit** Controleer compatibiliteit met andere componenten van uw systeem. Incompatibele verbindingen kunnen loslaten, breken enz. **Levensduur** Ongelmitteerd voor metalen producten, maar dit zal vaak minder zijn afhankelijk van de omstandigheden en het gebruik; in sommige gevallen kan dit zelfs een eenmalig gebruik zijn. **Omgevingsfactoren** Vocht, ijs, zout, zand, sneeuw, chemicaliën en andere factoren kunnen goede werking veroorkomen en slijtage sterk versnellen. **Niet meer gebruiken en vernietigen indien de Enforcer:**

- Er een significante belasting is geweest.
- Het apparaat de inspectie niet doorstaat of indien er twijfels zijn over de veiligheid.
- Het apparaat verkeerd is gebruikt of is aangepast, beschadigd of blootgesteld aan schadelijke chemicaliën enz.
- De swivels niet soepel meer draaien. Raadpleeg de fabrikant in geval van twijfel of onzekerheden.

**Onderhoud en opslag** Indien nodig schoonmaken met een vochtige doek en volledig laten drogen. Zorg ervoor dat er geen water in de behuizing van de elektronica komt. Bewaren op een droge plaats, uit de buurt van hitte en koude, vermijd blootstelling aan chemicaliën.

**Hoofdmateriaal** Aluminiumlegering, geanodiseerd. **Reparaties of wijzigingen aan apparatuur** Mogen uitsluitend worden gedaan door de fabrikant of diegenen die schriftelijk door de fabrikant zijn geautoriseerd.

**Gedetailleerde inspectie** Naast inspectie vóór, tijdens en na elk gebruik, moet minstens iedere 12 maanden of vaker - afhankelijk van de hoeveelheid en het type het gebruik. Maak een kopie van deze instructies; gebruik één kopie als het permanente inspectiedossier en bewaar de andere kopie bij de apparatuur. Het beste is om elke gebruiker een nieuwe uitrusting te geven zodat hij/zij de hele geschiedenis ervan kent.

GEBRUIK MET KABEL
-------------------

**Roestvrijstalen katrolschijven voor de kabel**
Standaard katrolschijven zijn van aluminium voor het gebruik met touwen. Katrollen kunnen speciaal met roestvrijstalen katrolschijven worden besteld voor gebruik met staaldraad. Roestvrijstalen katrolschijven kunnen ook worden gebruikt met een standaard touw, maar controleer wel of het gebruik van staalkabel geen bramen heeft veroorzaakt die touw kunnen beschadigen.

(PL) POLSKI
UWAGA! Sprzęt tylko dla zaawansowanych użytkowników!

⚠ Czynności związane z użytkowaniem niniejszego sprzętu są ze swej natury niebezpieczne i ich wykonywanie wiąże się z poważnym i niemożliwym do całkowitego wyeliminowania zagrożeniem zdrowia lub życia

⚠ Niniejsza instrukcja NIE zawiera wszystkich informacji, które powinien znać użytkownik

⚠ Każdy użytkownik musi zrozumieć i zaakceptować wszelkie ryzyko oraz być świadomym odpowiedzialności związanej z użytkowaniem niniejszego sprzętu, które może prowadzić do uszczerbku na zdrowiu, obrażeń lub śmierci.

⚠ Każdy użytkownik niniejszego sprzętu powinien otrzymać i zrozumieć instrukcję oraz mieć możliwość skorzystania z niej w dowolnym momencie.

⚠ Zawsze należy korzystać z autoasekuracji – nigdy nie należy polegać na tylko jednym przyrządzie.

⚠ Należy dysponować planem awaryjnym oraz środkami do jego wdrożenia. Bezwładne wżwanie w upręży może szybko doprowadzić do śmierci!

⚠ Sprzęt nie należy używać w pobliżu zagrożeń związanych z prądem elektrycznym, elementów ruchomych, ostrych krawędzi i powierzchni ściągających.

⚠ Producent nie odpowiada za wszelkie bezoprednie, pośrednie i przypadkowe zdarzenia oraz uszkodzenia wynikające z użytkowania jego produktów.

⚠ Pozostań na bieżąco z najnowszymi informacjami! Prosimy o regularne odwiedzanie strony producenta i zapoznanawanie się z najnowszymi instrukcjami dla użytkowników.

WSTĘP
<p>Ten PPE ma na celu ochronę przed upadkiem z wysokości i jest zgodny z przepisami UE 2016/425. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie <span>www.rockexotica.com</span>.</p> <p><b>Wytrzymałość:</b> w przypadku pojedynczego blocka połowa obciążenia rozkłada się jednym końcu liny , a połowa na drugim. Całkowite obciążenie blocka wynosi zatem dwukrotnie podnoszonego lub opuszczanego ciężaru. W przypadku blocka podwójnego całkowite obciążenie wynosi czterokrotnie ciężaru na czterech poszczególnych linach. Zostało to zilustrowane na ilustracji blocka. Obciążenie niszczące oraz obciążenie robocze opiera się właśnie równomiernie obciążenie. Okładki muszą być zamknięte i wpięte do zakotwiczenia. Wpianie tylko jednej okładki jest kategoriycznie zabronione! Blockci muszą umożliwiać swobodne dopasowanie się do obciążenia, natomiast wszelkie ograniczenia mogą powodować niebezpieczeństwo.</p> <p><b>Obciążenie robocze</b> jest oparte o współczynnik bezpieczeństwa 5:1. Użytkownik musi zdecydować, czy współczynnik ten jest dla niego wystarczający w danej sytuacji, czy może powinien go lepiej dostosować.</p> <p>* Blockci podwójne uzyskują pełną wytrzymałość, gdy ich rolki są równomiernie obciążone. W przypadku obciążenia tylko jednej rolki wytrzymałość wynosi 50%.</p>

Fig. 3
<p><b>3</b> Widok po rozłożeniu; okładki wyprodukowane z wytrzymałego stopu</p> <p><b>3a</b> Data produkcji, rok, dzień roku, kod, nr seryjny dla danego dnia</p> <p><b>3b</b> Maks. średnica liny</p> <p><b>3c</b> Śruba osi</p> <p><b>3d</b> Blockci mechaniczne P21 Mini, P21D Double, P22 Rescue oraz P22D Double posiadają następujące atesty CE: CE 0120, EN 12278. Jednostka notyfikowana nadzorująca produkcję niniejszego Środka Ochrony Indywidualnej: SGS United Kingdom Ltd. (CE 0120), 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA UK (Wielka Brytania). Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła badanie typu WE: VVU,a.s., jednostka notyfikowana nr 1019, Píkatrska 1337/7, Ostrava-Radvanice, Republika Czeska.</p> <p><b>3e</b> Rolka z łożyskiem kulkowym</p> <p><b>3f</b> Os zintegrowana</p>
Fig. 4
<p><b>4</b> <b>Specjalne olinowanie dla układow wyciągów</b> Dzięki płaskiej osi oraz niedużemu rozmiarowi blocków karabinek może zadziałać jako uchwyt do liny lub kolejnego blocka. Pozwala to na zbudowanie dowolnego układu</p>

w zależności od potrzeb. Uwaga: najpiej w tym celu sprawdzają się karabinki owalne. Nie wszystkie karabinki będa pasować, natomiast liny o dużej średnicy mogą powodować tarcie. Użytkownik powinien dobrać odpowiedni sprzęt i przetestować go przed użyciem. Wszystkie elementy muszą znajdować się przez cały czas w odpowiedniej pozycji. Konieczne jest posiadanie odpowiednich umiejętności oraz doświadczenia w zakresie przygotowywania olinowania.

- 4a** Blockcz podwójny z uchwytem
- 4b** Blockcz pojedynczy
- 4c** Blockcz potrójny

TYLKO DLA ZAAWANSOWANYCH UŻYTKOWNIKÓW
UŻYTKOWANIE

**Uwaga! Korzystanie z prusika:** Tylko doświadczone osobe powinna stosować prusiki. Nie należy dopuścić do sytuacji, w której prusik zaklinuje się pomiędzy okładkami. Może to doprowadzić do wygięcia lub zmaniaia blocka i spowodować wypadnięcie liny.

**Ryzyko uszkodzenia** Należy uważać, aby między okładkami nie znalazł się żaden przedmiot, natomiast przy montażu blocka należy zwrócić uwagę, aby nie miał on kontaktu z przedmiotem mogącym doprowadzić do zniszczenia okładek lub łącznika.

**Ryzyko dźwigni** Niniejszy przyrząd lub inny sprzęt może doprowadzić do podważenia łącznika a (np. karabinek) i spowodować jego zmanie lub otwarcie, doprowadzając tym samym do wypadnięcia blocka. Należy zachować ostrożność, aby do tego nie dopuścić!

**Ryzyko zakleszczenia** Przechodząca przez blockz lina może wciągnąć włosy, palce, ubranie, itp. powodując uszkodzenia ciała oraz zaklinowanie się przyrządu. Należy postępować bardzo ostrożnie, aby nie dopuścić do takiej sytuacji.

**Kontrola przed i po użytkowaniu.** Należy sprawdzić wszystkie części pod kątem obecności pęknięć, deformacji, korozji, zuycia, itp. Należy upewnić się, czy okładki obracają się normalnie. Obrót kretlika powinien następować płynnie, a śruby osiowe nie mogą być luźne.

**Kontrola w trakcie użytkowania.** Należy regularnie sprawdzać układ, pod kątem poprawności połączeń, położenia sprzętu, dopięcia łączników, itp. **Przeznaczenie** Niniejszy przyrząd jest Środkiem Ochrony Indywidualnej (SOI) i powinien być stosowany wyłącznie zukładami absorpcji energii takimi jak liny dynamiczne, absorbery, itp. Należy pamiętać o wyeliminowaniu z układu luzów, aby zapobiec upadkom z dużej wysokości. Przyrząd powinien stosować osoby sprawnie fizycznie, odpowiednio przeszkolone i doświadczone.

**Przed rozpoczęciem użytkowania sprzętu konieczne jest odbycie specjalistycznego szkolenia.** Przebywanie na wysokościach niesie ze sobą niebezpieczeństwo, a w gestii użytkownika leży ograniczenie ryzyka w jak najwyższym stopniu. Całkowite wyeliminowanie ryzyka nie jest możliwe. Sposobów niewłaściwego użytkowania przyrządu jest zbyt wiele, aby je wszystkie wymienić. Każdy użytkownik musi zrozumieć i zaakceptować wszelkie ryzyko oraz być świadomym odpowiedzialności związanej z użytkowaniem niniejszego sprzętu. Jeśli natomiast użytkownik nie jest w stanie tego zaakceptować, nie powinien z tego sprzętu korzystać.

**Kompatybilność** Należy zwyfikować kompatybilność sprzętu z innymi elementami układu. Niekompatybilne połączenia mogą doprowadzić do rozłączenia, złamania sprzętu, itp.

**Okres trwałości** Nieograniczony w przypadku produktów metalowych, jednakże w dużej mierze zależy od warunków i częstotliwości korzystania z przyrządu. W niektórych przypadkach może okazać się, że przyrząd będzie niesprawny po jednokrotnym użyciu.

**Wpływ środowiska zewnętrznego** Wilgoć, lód, śl, piasek, śnieg, środki chemiczne i inne czynniki mogą wpłynąć na nieprawidłowe działania sprzętu lub znacząco zwiększyć stopień jego zuycia.

**Wycofanie sprzętu z użycia powinno nastąpić, gdy**

- Došlo do jego nadmiernego obciążenia.
- Nie przeszedł on przeglądu lub istnieją wątpliwości co do bezpieczeństwa jego użytkowania.
- Został użyty niezgodnie z przeznaczeniem, zmodyfikowany, zniszczony, poddany działaniu szkodliwych środków chemicznych, itp.
- Rolka nie obraca się płynnie.

W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z producentem.

**Konserwacja i przechowywanie.** W razie potrzeby należy zczyścić wilgotną szmatką i pozostawić do całkowitego wysuszenia. Nie dopuszczać do kontaktu elektroniki z wodą. Przechowywać w suchym miejscu z dala od ekstremalnych temperatur i środków chemicznych.

**Materiał główny.** Anodyzowany stop aluminium. **Naprawa i modyfikacja.** Wszelkich napraw i modyfikacji sprzętu dokonywać może jedynie jego producent oraz podmioty upoważnione do tego przez producenta na piśmie.

**Kontrola szczegółowa.** Dodatkowo, poza każdorazową kontrolą mającą miejsce przed, w trakcie i po użytkowaniu, sprzęt powinien zostać poddany szczegółowemu przeglądowi przeprowadzanemu przez kompetentnego inspektora raz na 12 miesięcy lub częściej, w zależności od częstotliwości i sposobu użytkowania sprzętu. Proszę sporządzić kopię niniejszej instrukcji i załączyć ją do sprzętu, a oryginał zachować jako stały protokół kontroli. Najlepszą praktyką jest, gdy dany użytkownik stosuje sprzęt od nowości, dzięki czemu będzie wiedzieć, w jaki sposób był on użytkowany.

**UŻYTKOWANIE Z LINKĄ**

**Rolki ze stali nierdzewnej do linki.** Standardowe rolki są wykonane z aluminium i przeznaczane są do użytkowania z linami wykonanymi z włókna. Istnieje możliwość zamówienia specjalnych blocków z rolkami wykonanymi ze stali nierdzewnej przeznaczonymi do stosowania z linkami metalowymi. do. Rolki ze stali nierdzewnej mogą być użytkowane również z standardowymi linami z włókna, ale należy upewnić się, czy zastosowanie linki nie doprowadzi do powstania włyożeń, które mogłyby uszkodzić linę.

(NO) NORSK
ADVARSE! Bare til ekspertbruk!

⚠ Disse aktivitetene er i seg selv farlige og utgjør en betydelig risiko for skade eller død som ikke kan elimineres.

⚠ Denne bruksanvisningen forteller deg IKKE alt du trenger å vite.

⚠ Skal ikke brukes med mindre du kan, og vil, forstå

⚠ A henge bevisstløs i en seile kan raskt resultere i død!

⚠ Må ikke brukes i nærheten av elektriske farer, bevegelig maskineri eller nær skarpe kanter eller ror overflater.

⚠ Enhver som bruker dette utstyret må bli gift, og grundig forstå, bruksanvisningene og henvisse til dem for hvert bruk.

⚠ Du må alltid ha en ekstra sikring. Stol aldri på en enkelt komponent.

⚠ Du må ha en redningsplan og evne til å bruke den. A henge bevisstløs i en seile kan raskt resultere i død!

⚠ Må ikke brukes i nærheten av elektriske farer, bevegelig maskineri eller nær skarpe kanter eller ror overflater.

⚠ Vi er ikke ansvarlig for noen direkte, indirekte eller utilsiktede konsekvenser eller skade som resulterer fra bruken av våre produkter.

⚠ Hold deg oppdatert! Gå til nettstedet vårt regelmessig og les de siste brukervelldingene.

INNLEDNING
<p>Denne PPE er designet for å beskytte mot fall fra høyde og overholder EU-regulering 2016/425. Er-</p>

klæring om samsvær er tilgjengelig på www.rockexotica.com

**Styrke:** I en enkel trinse er halve lasten på den ene siden av tauet og halve lasten på den andre siden. Den samlede lasten på trinsen er derfor 2X massen som blir hevet opp eller senket ned. I en dobbel trinse er den samlede lasten 4X lasten i de 4 individuelle tauene. Dette er illustrert på trinsen.

Bruddstyrke og arbeidslast er basert på denne jevnt fordelte belastningen. Sideplatene må være lukket, og begge må være festet til ankeret. Det er absolutt forbudt å bare kople til én sideplate! Taljer må henge fritt for å innstille med lasten, enhver begrensende faktor er frakt.

**Arbeidslastgrense:** er basert på omtrent en 5:1-sikkerhetsfaktor. Du må avgjøre om det er tilstrekkelig i din situasjon eller om du trenger å justere arbeidslastgrensen.

\* Doble trinser oppnår full styrke med lik last på begge trinsehjul. Hvis lastet på ett trinsehjul, er den klassifiserte styrken 50% mindre.

Fig. 3
<p><b>3</b> Deletegning: Sideplate frest ut av en massiv aluminiumblokk</p> <p><b>3a</b> Produksjonsdato: År, Dag i året, Kode, Dagens serienummer</p> <p><b>3b</b> Maks. taudiameter</p>